

خودآموز گُردی سۆرانی

مجموعه‌ی زبانهای حوزه‌ی تمدن ایرانی

چنگیز بن‌موان

پهلوان، چنگيز، ۱۳۱۸ -

خودآموز کردی سورانی: (مجموعه‌ی زبان‌های حوزه‌ی تمدن ایرانی)/

چنگيز پهلوان.

۱۳۴ ص.

تیران: نشر احسان، ۱۳۹۷.

شابک: 978-600-349-418-3

و جمعیت فهرست نویسی: قیپا

موضوع: کدی -- خودآموز

موضوع: Kurdish language -- Self - instruction

رده بندی کناره: ۹۰۰۹۷ پ ۷۱ س / PIR۳۲۵۶

رده بندی دیویی: ۹۰۰۹۷

شماره کتابشناسی: ۵۱۰۰۱۶۱

تهران، خیابان انقلاب، روبه‌روی دانشگاه تهران، پاساژ فروزنده، شماره ۴۰۶.

www.nashreh-san.com

تلفن: ۶۶۹۵۴۴۰۴



نشر

خودآموز کردی سورانی

مجموعه‌ی زبان‌های حوزه‌ی تمدن ایرانی

مؤلف: چنگيز پهلوان

ناشر: نشر احسان

چاپخانه: مهارت

شمارگان: ۵۰۰ نسخه

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۷

قیمت: ۶۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۴۹-۴۱۸-۳

فهرست مطالب

۵	یادداشتی همچون پیشگفتار
۹	الفبا، حرکات و اعراب در نگارش کدی سورانی
۲۹	جمله‌ی ساده
۳۲	اسم
۳۴	معرفه و نکره
۳۹	ضمیر شخصی (۱)
۴۰	ضمیر شخصی (۲)
۴۳	ضمیر مشترک
۴۸	ضمیر ملکی
۵۰	اشاره
۵۱	اضافه
۵۹	صفت
۶۲	فعل
۶۹	زمان گذشته‌ی ساده
۷۲	ماضی استمراری

۸۲	فعل امر
۸۴	حرف اضافه
۸۸	فعل داشتن
۱۰۱	کاربردهای گونه‌گون فعل
۱۲۳	پیم است
۱۳۳	فهرست منابع

پیشگفتار

کتاب حاضر محصول نگاه این تنم است به یکی دیگر از جلوه‌های حوزه‌ی تمدن ایرانی. آنچه در اینجا آمد، است باز به مطالعات پراکنده و اقامتی کوتاه در دیاربکر است. در آنجا با آهنگران انستیتوی گُرد سر و کار داشتم و در محضرشان مطالبی مقدماتی آموختم از آجایی که خود کرد زبان نیستم، به نظرم رسید که روش یادگیری زبان کردی که باعث شد با این زبان شیرین آشنا شوم را در قالب این کتبچه به محضر علاقه‌مندان به زبان و ادبیات کردی ارائه کنم.

هدفم از این مطالعات در آغاز چیزی نبود جز آشنایی بیشتر با نقش زبان های کُردی در عرصه تمدن ایرانی. اما اندکی بعد در یافتن یادداشت هایی را که فراهم آورده بوده ام می توانم با کمی آرایش و پیرایش در اختیار دیگران نیز بگذارم؛ شاید که مفید افتد. در حین کار درم محققان و پژوهشگران کتاب های دستور زبان کُردی تمرین ها و نمونه های آموزشی سودمندی گرد آورده اند که نادیده گرفتن آنها خطاست؛ همین سبب تا جایی که توانسته ام از آن تمرین ها و پرسش و پاسخ ها بهره گرفته ام و آنها را در جای خود و در خدمت هدف این کتاب آموزشی به کار گرفته ام. از این بابت می توان این خودآموز را نوعی تالیف به شمار آورد. با این حال تاکنون چیزی شبیه به این خودآموز در زبان فارسی ندیده ام. از این نظر کتاب حاضر شاید جایگاه ویژه ای داشته باشد. همه این مجموعه ها و معادل سازی ها ابتکار خود بنده است. بدین اعتبار کذابی فراهم آمده است برای دوست داران زبان کُردی و یادگیری این زبان؛ گاه است کوچک اما برخوردار از جایگاهی خاص. تمرین ها را نیز در مواردی، خود آراسته و تنظیم کرده ام و در مواردی به همان شکل آغازین از منبع اصلی گرفته ام اما در مکان خود، بسته به نظم این کتاب قرار داده ام.

در تنظیم کتاب حاضر از چند منبع بهره‌ی فراوان برده‌ام. منابعی مانند کتاب «تاکستن» که در نوع خود کتابی برجسته به شمار می‌آید و دیگری کتاب خانم «بلاو» است. ایشان پژوهشگری است خستگی‌ناپذیر. در اقامتی کوتاه در پاریس که چند جلسه در محضر علمی ایشان حضور یافتم سرشار است از دلبستگی به گردان که البته در سیاست فرهنگ، فرانسیان نیز ریشه دوانیده است. امیدوارم این کتاب برای علاقه‌مندان و زبان‌آموزان مورد استفاده قرار گیرد. و موجب گستردگی زبان‌ریبا و اصیل‌گردی گردد.

چنگیز پهلوان